

32003R0452

L 69/8

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

13.3.2003.

UREDBA VIJEĆA (EZ) br. 452/2003**od 6. ožujka 2003.****o mjerama koje Zajednica može poduzeti u vezi s kombiniranim učinkom antidampinških ili antisubvencijskih mjera sa sigurnosnim mjerama**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 133.,

uzimajući u obzir prijedlog koji je podnijela Komisija,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 384/96 ⁽¹⁾, Vijeće je donijelo zajednička pravila za zaštitu od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Zajednice.
- (2) Uredbom (EZ) br. 2026/97 ⁽²⁾ Vijeće je donijelo zajednička pravila za zaštitu od subvencioniranog uvoza iz zemalja koje nisu članice Zajednice.
- (3) Uredbom (EZ) br. 519/94 ⁽³⁾ i (EZ) br. 3285/94 ⁽⁴⁾, Vijeće je donijelo zajednička pravila za usvajanje sigurnosnih mjera protiv uvoza iz određenih zemalja koje nisu članice Zajednice. Sigurnosne mjere mogu biti u obliku tarifnih mjera primjenjivih na sve uvoze ili na one uvoze koji premašuju prethodno utvrđenu količinu. Takve sigurnosne mjere podrazumijevaju da roba može ući na tržište Zajednice nakon plaćanja odgovarajućih pristojba.
- (4) Uvoz pojedine robe može podlijegati i antidampinškim i antisubvencijskim mjerama s jedne, i sigurnosnim tarifnim mjerama s druge strane. Ciljevi prvo spomenutih mjera su popraviti tržišne poremećaje koje je stvorila nepoštena trgovačka praksa, a ciljevi potonjih osigurati olakšanje od uvelike povećanih uvoza.
- (5) Međutim, kombinacija antidampinških ili antisubvencijskih mjera sa sigurnosnim tarifnim mjerama na jednom te istom proizvodu mogla bi imati veći učinak od namjeravanog ili poželjnog s obzirom na politiku i ciljeve Zajednice u zaštiti trgovine. Takva kombinacija mjera mogla bi predstavljati zahtjevno opterećenje za neke proizvođače izvoznike koji nastoje izvoziti u Zajednicu, što bi moglo dovesti do toga da im se onemogućući pristup na tržište Zajednice.
- (6) Sukladno tome, proizvođači izvoznici koji nastoje izvoziti u Zajednicu ne bi trebali podlijegati nepoželjnim zahtjevnim opterećenjima i trebali bi i dalje imati pristup na tržište Zajednice.
- (7) Stoga je poželjno osigurati da se ciljevi sigurnosnih tarifnih mjera i antidampinških i/ili antisubvencijskih mjera mogu ispuniti bez da se time proizvođačima izvoznicima onemogućući pristup na tržište Zajednice.
- (8) Prema tome, potrebno je uvesti posebne odredbe kako bi se omogućilo da Vijeće i Komisija kada to smatraju potrebnim mogu poduzeti radnje kako bi se osiguralo da kombinacija antidampinških ili antisubvencijskih mjera i sigurnosnih tarifnih mjera na jednom te istom proizvodu nema takav učinak.
- (9) Iako se može predvidjeti da oboje, i sigurnosna pristojba i antidampinške ili antisubvencijske mjere mogu postati istodobno primjenjive na isti proizvod, nije uvijek moguće unaprijed odrediti u kojem se to točno trenutku može dogoditi. Stoga Vijeće i Komisija moraju moći regulirati takvu situaciju na način koji će osigurati dovoljnu predvidljivost i pravnu sigurnost za sve subjekte kojih se to tiče.
- (10) Vijeće i Komisija mogu smatrati prikladnim izmijeniti, suspendirati ili staviti izvan snage antidampinške i/ili antisubvencijske mjere ili predvidjeti izuzeća u cijelosti ili djelomično od bilo koje antidampinške ili kompenzacijske pristojbe koja bi inače bila plativa, ili usvojiti neke druge posebne mjere. Svaka suspenzija ili izmjena antidampinških ili antisubvencijskih mjera ili izuzeće od istih dodjeljuje se samo na ograničeno razdoblje.

⁽¹⁾ SL L 56, 6.3.1996., str. 1. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1972/2002 (SL L 305, 7.11.2002., str. 1.).

⁽²⁾ SL L 288, 21.10.1997., str. 1. Uredba kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1973/2002 (SL L 305, 7.11.2002., str. 4.).

⁽³⁾ SL L 67, 10.3.1994., str. 89. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 1138/98 (SL L 159, 3.6.1998., str. 1.).

⁽⁴⁾ SL L 349, 31.12.1994., str. 53. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 2474/2000 (SL L 286, 11.11.2000., str. 1.).

(11) Sve mjere donesene prema ovoj Uredbi trebaju biti primjenjive od dana njihovog stupanja na snagu, osim ako je u njima drukčije određeno i shodno tome ne osiguravaju osnovu za povrat pristojba naplaćenih prije tog dana,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. Kada Komisija smatra da kombinacija antidampinških ili antisubvencijskih mjera sa sigurnosnim tarifnim mjerama na isti uvoz može imati veće učinke od željenih s obzirom na politiku Zajednice u zaštiti trgovine, ona može nakon savjetovanja sa Savjetodavnim odborom uspostavljenim člankom 15. Uredbe (EZ) br. 384/96 ili člankom 25. Uredbe (EZ) br. 2026/97, predložiti Vijeću da, odlučujući običnom većinom, usvoji neku od sljedećih mjera koju smatra odgovarajućom:

- (a) mjere za izmjenu, suspenziju ili stavljanje izvan snage postojećih antidampinških i/ili antisubvencijskih mjera;
- (b) mjere za izuzeće uvoza u cijelosti ili djelomično od antidampinških ili kompenzacijskih pristojba koje bi se inače trebale platiti;

(c) bilo koje druge posebne mjere koje se smatraju odgovarajućima s obzirom na okolnosti.

2. Svaka izmjena, suspenzija ili izuzeće u skladu sa stavkom 1. vremenski se ograničava i primjenjuje se samo kada su na snazi relevantne sigurnosne mjere.

Članak 2.

Svaka mjera usvojena u skladu s ovom Uredbom primjenjuje se od dana njezinog stupanja na snagu. Ona ne smije služiti kao osnova za povrat pristojba naplaćenih prije tog dana osim ako je u toj mjeri drukčije propisano.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. ožujka 2003.

Za Vijeće
Predsjednik
D. REPPAS
